

ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

УДК 821.161.1(087.5)
doi 10.17072/2037-6681-2018-3-98-107

«ГАЛАНТНЫЙ ДИАЛОГ» И «УЧЕНАЯ БЕСЕДА» С ДЕТСКИМ СОЗНАНИЕМ: ЕКАТЕРИНА II И А. Т. БОЛОТОВ¹

Татьяна Ивановна Акимова

д. филол. н., профессор кафедры русской и зарубежной литературы

Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева

430005, Россия, г. Саранск, ул. Большевикская, 68. akimova_ti@mail.ru

SPIN-код: 1592-4053

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6120-1784>

ResearcherID: J-1391-2018

Статья поступила в редакцию 21.05.2018

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Акимова Т. И. «Галантный диалог» и «ученая беседа» с детским сознанием: Екатерина II и А. Т. Болотов // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2018. Т. 10, вып. 3. С. 98–107. doi 10.17072/2037-6681-2018-3-98-107

Please cite this article in English as:

Akimova T. I. «Galantnyy dialog» i «uchenaya beseda» s detskim soznaniem: Ekaterina II i A. T. Bolotov [“Gallant Dialogue” and “Scientific Conversation” with Children’s Mind: Catherine II and A. T. Bolotov]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2018, vol. 10, issue 3, pp. 98–107. doi 10.17072/2037-6681-2018-3-98-107 (In Russ.)

Исследуются две авторские стратегии, функционирующие в произведениях второй половины XVIII в.: «галантный диалог», утверждаемый императрицей Екатериной II для адресации к просвещаемому ею читателю, и «ученая беседа», используемая А. Т. Болотовым в предназначенном для детей произведении. Каждый из писателей по-разному воспринимает детское сознание. Екатерина, изображая детей – царевича Хлора и царевича Федея, – стилизует произведение под жанр фольклорной сказки, но встраивает в него глубокое содержание: это утопическая модель построения многоуровневого счастливого общества, в котором вершинное место занимает монарх, затем идет двор и аристократия, потом – городское население, самое низшее положение отводится крестьянам. Именно они должны вызывать максимальное уважение у царевича Хлора за их тяжелый труд. А. Т. Болотов, наоборот, в обращении к детскому сознанию подразумевает необходимость адаптации ученых знаний для легкого их усвоения персонажами «Детской философии»: Феонией и Клеоном. Поэтому цель Болотова – педагогическая, которую он реализует через стратегию «ученой беседы», представляющую собой разговор просвещенной матери со своими детьми об устройстве вселенной на прогулке в саду. Писатель объясняет счастье как радость обученного детского сознания понимать законы природы. Цель Екатерины – политическая: она утверждает образ мудрой правительницы, ненавязчиво и шутливо, при помощи «галантного диалога», объясняющей просвещаемым (наследнику и аристократии) путь к счастливой жизни, заключающийся в принятии того социального устройства, которое существует, и в сосредоточении на общечеловеческих моральных заповедях.

Ключевые слова: творчество Екатерины II; «галантный диалог»; «ученая беседа»; творчество А. Т. Болотова; детское сознание; просветительская идеология.

"GALLANT DIALOGUE" AND "SCIENTIFIC CONVERSATION" WITH CHILDREN'S MIND: CATHERINE II AND A. T. BOLOTOV

Tatiana I. Akimova

Professor in the Department of Russian and Foreign Literature

Ogarev Mordovia State University

68, Bolshevistskaya st., Saransk, 430005, Russian Federation. akimova_ti@mail.ru

SPIN-code: 1592-4053

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6120-1784>

ResearcherID: J-1391-2018

Submitted 21.05.2018

The article considers two author's strategies functioning in works of the second half of the 18th century: a "gallant dialogue", used by empress Catherine II when addressing the reader being educated by her, and a "scientific conversation", used by A. T. Bolotov in his work intended for children. Both authors refer to two sources: *Conversations on the Plurality of Worlds* by B. Fontenelle, in which the model of the "gallant dialogue" is given, and *Children's School* by L. De Beaumont; but each of the writers perceive children's mind differently. Catherine, representing children (tsarevitch Khlora and tsarevitch Feveya), stylizes the work according to the genre of a folklore fairy tale, but fills it with deep ideas: it is a utopian model of creating a multilevel happy society in which the top place is taken by the monarch, then there is the court and aristocracy, further – urban population, and the lowest position is held by peasants. The latter are to be respected at most by tsarevitch Khlora for their hard work. Appealing to children's mind, A. T. Bolotov, on the contrary, deems it necessary to adapt scientific knowledge for its easier comprehension by the characters of his *Children's Philosophy*: Feona and Kleon. Therefore, Bolotov's purpose is pedagogical, and it is implemented with the help of a "scientific conversation", representing a conversation between an educated mother and children about the Universe system during their walk in the garden. The writer explains happiness as joy of educated children's mind to understand the laws of nature. Catherine's purpose is political: by means of a "gallant dialogue", in an unostentatious and playful manner, she sets the image of a wise ruler explaining to those being educated (to the successor and aristocracy) the way to happy life, which implies the acceptance of the existing social order and observance of universal moral precepts.

Key words: Catherine II's creative work; "gallant dialogue"; "scientific conversation"; A. T. Bolotov's creative work; children's mind; educational ideology.